

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗ  
 ΤΟΥ ΞΕΝΟΥ ΕΤΑΙΡΟΥ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ  
 Κ. HOMER THOMPSON

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ε. ΜΥΛΩΝΑ

Κύριοι Συνάδελφοι,

Ἡ σημερινή ἔκτακτος συνεδρία ἀφιερῶται εἰς τὴν ὑποδοχὴν τοῦ καθηγητοῦ κ. *Homer Armstrong Thompson*, τὸν ὁποῖον διὰ τῆς ψήφου Σας ἀνεδείξατε ὡς Ξένον Ἐταῖρον τῆς Ἀκαδημίας εἰς τὴν Τάξιν τῶν Γραμμάτων καὶ τῶν Καλῶν Τεχνῶν καὶ εἰς τὴν ἔδραν τῆς Ἀρχαιολογίας.

Συνάδελφε κ. *Thompson*,

Ἐξ ὀνόματος τῆς Ὀλομελείας τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Σᾶς ὑποδέχομαι σήμερον καὶ Σᾶς καλωσορίζω εἰς τὴν πνευματικὴν μας οἰκογένειαν. Ἀπὸ σήμερον εἴσθε Ξένος Ἐταῖρος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τὸ «ξένος» κατὰ τὴν ἀρχικὴν σημασίαν τῆς λέξεως. Διότι, ἐὰν ἔχη ἀληθείας τὸ ὑπὸ τοῦ Ἰσοκράτους λεχθὲν «Ἕλληνες καλοῦνται οἱ τῆς παιδείας τῆς ἡμετέρας μετέχοντες», καὶ Σεῖς, ἀντὶ «ξένος» μὲ τὴν σημερινὴν σημασίαν τῆς λέξεως, εἴσθε Ἕλλην δύο φορὰς. Μετέχετε ἀφ' ἑνὸς τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας τὴν ὁποίαν καὶ ἐπιτυχῶς θεραπεύετε καὶ ἀφ' ἑτέρου προάγετε διὰ τῶν ἀνασκαφῶν καὶ μελετῶν σας τὴν γνῶσιν τοῦ πολιτισμοῦ, ὁ ὁποῖος ἔγινε τὸ θεμέλιον τῆς ζωῆς τοῦ δυτικοῦ μας Κόσμου. Αἱ ἀνασκαφαὶ τῆς Ἀρχαίας Ἀγορᾶς τῶν Ἀθηνῶν, τοῦ λίκνου τούτου τῆς παιδείας καὶ τοῦ πολιτισμοῦ, τὰς ὁποίας παρελάβετε ἀπὸ ἀξίους προκατόχους καὶ τὰς ὁποίας, ἀφοῦ ἐκαλλιεργήσατε θαυμασίως, παρεδώσατε εἰς νεωτέρους διαδόχους, Σᾶς ἐχάρισαν πλοσίαν τῶν κόπων καὶ τῶν μελετῶν σας παγκόσμιον ἀκτινοβολίαν, διὰ τὴν ὁποίαν καὶ ἡ Ἀκαδημία μας σήμερον σεμνύεται.

Ὡς Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν καὶ ἐξ ὀνόματος τῶν μελῶν της, Σᾶς ὑποδέχομαι μὲ χαρὰν καὶ ἰδιαιτέραν συγκίνησιν, διότι πλὴν τῆς μακροχρονίου φιλίας μας, τῆς ἀπασχολήσεώς μας, θὰ ἔπρεπε νὰ εἶπω τῆς ἀφιερώσεως τῆς ζωῆς μας εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν στίβον καὶ τῆς προσπαθείας μας εἰς ἀνθρωπιστικὰς

ἐπιδόσεις, τώρα μᾶς συνδέουν καὶ τὰ δεσμὰ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Συμφώνως πρὸς τὰ καθιερωμένα σᾶς περιβάλλω μὲ τὸ μέγα διάσημον τῆς Ἀκαδημίας. Τὸ ἔμβλημα τοῦτο συμβολίζει ἀαγνώρισιν ἔργον ἀλλὰ καὶ ὑπόσχεσιν διὰ τὸ μέλλον. Σᾶς εὐχομαι νὰ φέρετε ὑπερηφάνως τὸ μέγα τοῦτο διάσημον ἐπὶ μακρὸν καὶ ἐν Τύχῃ Ἀγαθῇ.

Συνάδελφε Κύριε Homer Thompson καλῶς ὠρίσατε εἰς τὸν οἶκον Σας.

Ὁ καθηγητὴς κ. Thomson ἀπαντῶν ἑλλημιστὶ ἠδ'χαρίστησε θερμῶς τὸν κ. Πρόεδρον καὶ τὴν Ὀλομέλειαν διὰ τὴν ἐκλογὴν του ὡς Ξένου Ἑταίρου τῆς Ἀκαδημίας καὶ ἐν συνεχείᾳ παρουσίασεν ὁμιλίαν τιτλοφορομένην :

### SOKRATES IN THE AGORA

*The Agora, the part of Athens with which the name of Sokrates is most obsely associated, has been brought to light through the excavations conducted since 1931 by the American School of Classical Studies<sup>1</sup>. For a very long time, from the 6th century before Christ until the 3rd century after Christ, this area at the north foot of the Acropolis was the focal point of community life: the center of civic administration, the chief scene of business and commercial life, a place for religious, dramatic and athletic*

1. For a general account of the excavation and its results cf. H. A. Thompson and R. E. Wycherley, *The Agora of Athens: the History, Shape and Uses of an Ancient City Center (The Athenian Agora, Vol. XIV, published by the American School of Classical Studies at Athens, Princeton, 1972)*. For a shorter account cf. H. A. Thompson and others, *The Athenian Agora: a Guide to the Excavation and Museum*. 3rd edition, Athens, 1976. For the ancient written records cf. R. E. Wycherley, *Literary and Epigraphical Testimonia. (Agora, Vol. III) Princeton, 1957*. The subject of the present paper is dealt with in somewhat greater detail by Mabel L. Lang, *Sokrates in the Agora (Excavations of the Athenian Agora, Picture Book No. 17)*, Princeton, 1978. For brief accounts of the individual monuments with excellent illustrations cf. John Travlos, *Pictorial Dictionary of Ancient Athens*, London, 1971.

I owe the illustrations for the present article to the Agora Excavation, American School of Classical Studies.